

Brukerhåndbok

MagniLink ChromeViewer

ProVista AS

Nils Hansens Vei 20
0667 Oslo - Norway

Tel: +47 22 69 61 00
Faks: +47 37 05 86 87

mail@provista.no
www.provista.no

LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5
SE-352 46 Växjö

Tel: +46 470-727700
Faks: +46 470-727725

info@lvi.se
www.lvi.se

Innholdsfortegnelse

1	Om LVI.....	5
2	Her er MagniLink ChromeViewer	6
2.1	Minimumskrav til system	6
2.2	Anbefalte systemkrav	6
3	Installasjon av programvare	7
4	Lisensiering	9
5	Bruke programvaren.....	10
5.1	Funksjoner via menyer.....	10
5.2	Funksjoner via tastaturet	13
5.3	Styring via musen.....	17
5.4	Informasjons- og innstillingsvindu.....	17

1 Om LVI

LVI Low Vision International AB ble grunnlagt i 1978 og er en av verdens ledende produsenter av forstørrende videosystemer og dataløsninger for mennesker med nedsatt synsfunksjon. Utvikling av nye produkter skjer i tett samarbeid med brukere og fagpersoner innen synsrehabiliteringen. LVI er kvalitetssertifisert etter ISO9001 og miljøsertifisert etter ISO 14001

Informasjonen i håndboken er nøye kontrollert. Det påpekes allikevel at LVI tar ingen ansvar for unøyaktigheter i håndboken. Under ingen forhold vil LVI være ansvarlig for direkte, indirekte, spesielle, tilfeldige, eller følgeskader som et resultat av feil eller utelatelser i håndboken. LVI Low Vision International har en uttrykt målsetning om kontinuerlig produktutvikling. Vi forbeholder oss derfor retten ved alle tilfeller uten advarsel å gjøre endringer og forbedringer i denne håndboken og det produkt som her beskrives.

2 Her er MagniLink ChromeViewer

MagniLink ChromeViewer er et program som brukes på en Chromebook til å vise bilder fra et MagniLink kamerasystem. Programmet kan kontrollere kameraegenskapene, slik som forstørrelsesnivå, kunstige farger og lysstyrke.

2.1 Minimumskrav til system

- Chrome OS versjon 59
- To integrerte USB 2.0-porter.
- Intel Celeron, 2 GB RAM

2.2 Anbefalte systemkrav

- En integrert USB 3.0 type A-port
- Intel i5-prosessor
- 4 GB RAM

LVI anbefaler å bruke en Intel-basert Chromebook sammen med et MagniLink-kamera, da vi har opplevd kompatibilitetsproblemer med enkelte ARM-baserte Chromebook-enheter.

Det kan hende du må ha en USB 3.0 Y-kabel for å kunne levere nok strøm til kamerasystemet. Med en USB Y-kabel kan du bruke to USB-porter til å drive MagniLink-kamerasystemet.

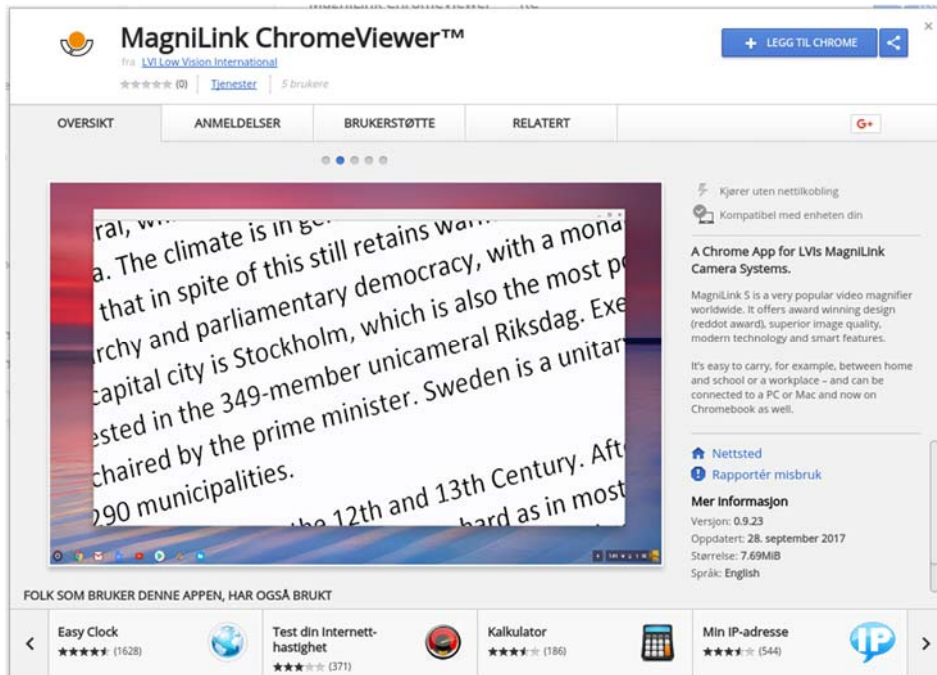
LVI har testet programvaren på flere Intel-baserte Chromebook-enheter uten problemer, men det er ingen garanti for at systemet vil fungere på alle datamaskiner som overholder spesifikasjonene. LVI anbefaler at du tester programvaren med Chromebook-enheten som systemet skal brukes med, for å sikre kompatibilitet. Datamaskiner med bedre ytelse vil gi bedre kameraytelse.

Vær klar over at du må ha en Internett-forbindelse for lisensieringen, og for å kunne bruke OCR i ChromeViewer.

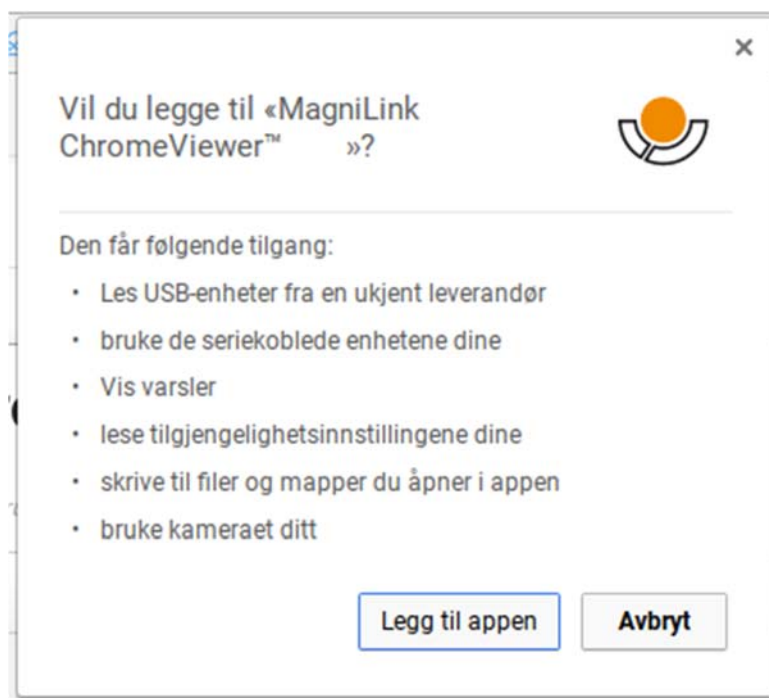
3 Installasjon av programvare

MagniLink ChromeViewer kan lastes ned via Chrome Web Store. Hvis du ikke finner applikasjonen med søkefunksjonen på Chrome Web Store, er det en direktekobling på vårt webområde som tar deg til installasjonssiden.

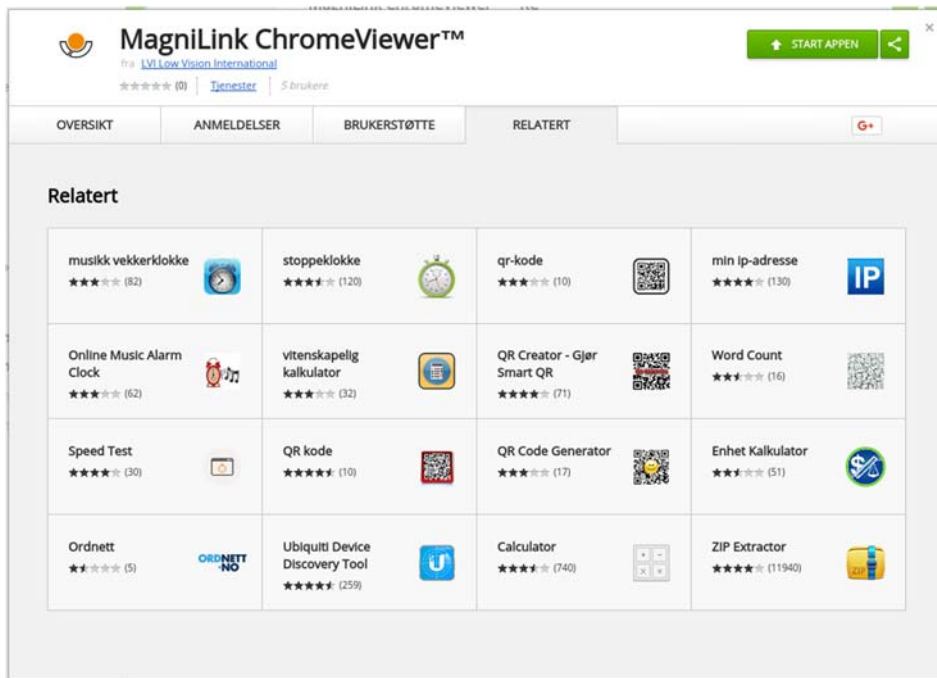
Koblingen åpner en ny side på Chrome Web Store, og MagniLink ChromeViewer velges automatisk.



Klikk på **LEGG TIL** for å starte installasjonen.



Du vil da se en informasjonsboks som forklarer hva applikasjonen kan gjøre; klikk på **Legg til app** for å fortsette.



Når installasjonen er ferdig, kan du starte applikasjonen ved å klikke på **START APP** eller søke etter applikasjonen via App Launcher.

Via App Launcher kan du også permanent legge til MagniLink ChromeViewer i oppstartsområdet.

4 Lisensiering

Du må ha en lisens for å få tilgang til OCR med MagniLink ChromeViewer. En OCR-lisens kan bare kjøpes via ChromeViewer, og den er knyttet til Google-kontoen som ble brukt til å gjennomføre kjøpet. Dette betyr at du ikke vil bli begrenset til én datamaskin, men at du kan bruke hvilken Chromebook du vil sammen med Google-kontoen og fremdeles bruke OCR i ChromeViewer.

Når du skal kjøpe en OCR-lisens i ChromeViewer, kan du klikke på bokstaven **V** ved oppstart. Det vises da en dialogboks med den nøyaktige prisen og en Kjøp-knapp. Klikk på "Kjøp", og følg fremgangsmåten. Når du er ferdig, kan du gå tilbake til ChromeViewer.

Når du har skaffet deg en lisens, må du gi MagniLink ChromeViewer tilgang til din Google Drive. Dette gjør du ved å klikke på **V** igjen og følge instruksjonene. Når du er ferdig, kan du gå tilbake til ChromeViewer og starte OCR-behandlingen.

Vær klar over at OCR med ChromeViewer har følgende begrensninger:

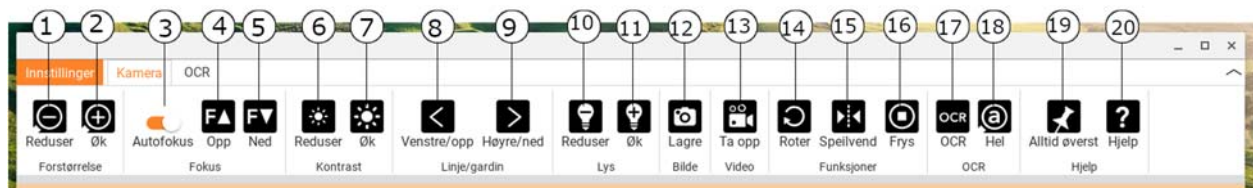
- Du må ha en Internett-tilkobling for lisensieringen og for å kunne bruke OCR i MagniLink ChromeViewer.
- Lister, tabeller, kolonner, fotnoter og endelige kommentarer vil trolig ikke bli identifisert.

5 Bruke programvaren

5.1 Funksjoner via menyer

Applikasjonen består av et vindu med faner og grupper med knapper. Det er en fane for applikasjonsinnstillinger og en annen for håndtering av kameraet. Hvis du har skaffet deg en lisens, vises det også en fane for håndtering av OCR-behandlet tekst.

5.1.1 Kamera-fanen



1. **Reduser forstørrelse**
2. **Øk forstørrelsen**
3. **Lås autofokus**
Låser autofokusmodus. Denne funksjonen er nyttig for de som foretrekker å skrive for hånd. Autofokusen påvirkes ikke, uansett om du bruker en penn eller hånden. Trykk på knappen igjen for å aktivere autofokus på nytt.
4. **Fokus opp**
Reduser fokusavstand. Når denne funksjonen brukes, er autofokus slått av.
5. **Fokus ned**
Øk fokusavstand. Når denne funksjonen brukes, er autofokus slått av.
6. **Reduser lysstyrke/kontrast**
7. **Øk lysstyrke/kontrast**
8. **Referanselinje/strek venstre/opp**
Justerer posisjonen til referanselinjen. Trykk på knappen for å flytte referanselinjen til venstre. Hold knappen inne for å gjøre referanselinjen horisontal og flytte den opp. Referanselinjen blir da en vertikal strek som reduserer visningsområdet. Du gjør streken horisontal ved å trykke på knappen igjen.
9. **Referanselinje/strek høyre/ned**
Samme som forrige kommando, men i motsatt retning.
10. **Reduser lampelysstyrke**

11. Øk lampelysstyrke

12. Ta et stillbilde

Dialogboksen "Lagre fil som" åpnes. Det foreslås automatisk et filnavn (med dagens dato og klokkeslett) og en mappe (Nedlastinger). Bare trykk på "Enter" for å lagre bildet. Hvis du vil lagre bildet et annet sted, kan du endre dette manuelt.

13. Start/stopp videoopptak

Trykk for å åpne dialogboksen "Lagre fil som". Det foreslås automatisk et filnavn (med dagens dato og klokkeslett) og en mappe (Nedlastinger). Trykk på Enter for å lagre med det foreslåtte navnet. Hvis du vil lagre videoen i en annen mappe, eller med et annet navn, kan du endre dette i dialogboksen. Stopp opptaket ved å trykke på knappen igjen.

14. Roter kamerabildet

Roterer kamerabildet medurs.

15. Speilvend kamerabildet

Trykk igjen for å reversere det speilvendte bildet.

16. Frys kamerabildet

Trykk igjen for å oppheve frysingen.

17. OCR-behandling

Kjør en OCR-behandling i hele kameravinduet.

18. Helt bilde

Når denne er aktivert, vises hele kamerabildet. Hvis ikke redigerer du i bildet, alt etter hvor stort kameravinduet er.

19. Alltid øverst

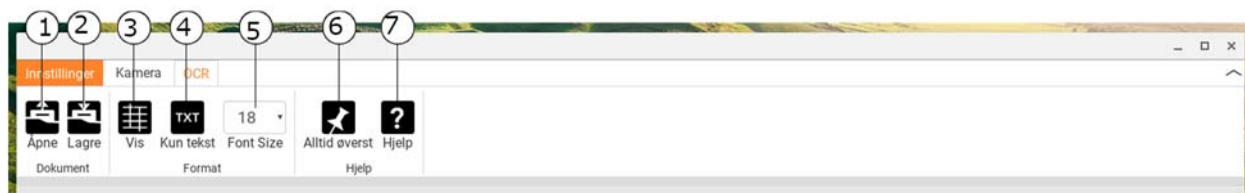
Aktiverer/deaktiverer "alltid øverst". Hvis "Alltid øverst" er aktivert, vil kamerabildet legges over andre åpne applikasjoner. Dette betyr at et annet program kan være i fokus og at du f.eks. kan bruke Word mens du ser på kamerabildet.

20. Hjelp

Åpner brukerveiledningen i standardapplikasjonen for visning av PDF-filer.

5.1.2 OCR-fanen

Følgende fane vises bare hvis brukeren har skaffet seg en OCR-lisens og hvis det har vært tilkoblet et MagniLink kamerasystem i løpet av de to siste ukene.



1. **Åpne dokument (med OCR-behandling)**
Det åpnes en dialogboks. I dialogboksen velger du filen du vil åpne. Du kan åpne PDF-filer og bildefiler, .bmp, .jpg, .png, .gif og .tiff, så vel som lagrede OCR-behandlinger.
2. **Lagre dokumenter**
Det åpnes en dialogboks. Det foreslås automatisk et filnavn (dagens dato og klokkeslett).
3. **Vis**
Veksle mellom listevisning og rutenettvisning.
4. **Kun tekst**
Veksle mellom å vise kun tekst og tekst + bilde.
5. **Skriftstørrelse**
6. **Alltid øverst**
Aktiverer/deaktiverer "alltid øverst"
7. **Hjelp**
Åpner brukerveiledningen i standardapplikasjonen for visning av PDF-filer.

5.2 Funksjoner via tastaturet

MagniLink-kameraet vises som en Chrome-app, og de fleste funksjonene kan betjenes via tastaturet. Du kan endre snarveikommandoer via ulike menyer. Nedenfor ser du standardinnstillingene for snarveikommandoene.

- 1 **Naturlige farger**
- 2 **Positivt bilde med økt kontrast**
Kunstige farger; hvit/svart, gul/svart, grønn/svart, rød/svart, gul/blå, hvit/blå. Trykk gjentatte ganger på 2 for å veksle mellom de ulike fargene. (Skift + 2 for å gå tilbake)
- 3 **Negativt bilde med økt kontrast**
Kunstige farger; hvit/svart, svart/gul, svart/grønn, svart/rød, blå/gul, blå/hvit. Trykk gjentatte ganger på 3 for å veksle mellom de ulike fargene. (Skift + 3 for å gå tilbake)
- Ctrl + P** **Ta et bilde**
Trykk på Ctrl + P for å åpne dialogboksen "Lagre fil". Det foreslås automatisk et filnavn (med dagens dato og klokkeslett) og en mappe (Nedlastinger). Bare trykk på Enter for å lagre bildet. Hvis du vil lagre bildet et annet sted, eller med et annet navn, kan du endre dette manuelt.
- Ctrl + M** **Start/stopp videoopptak**
Trykk på Ctrl + M for å starte opptaket. Du stopper opptaket ved å trykke på Ctrl + M. Når opptaket stopper, åpnes dialogboksen "Lagre fil". Det foreslås automatisk et filnavn (med dagens dato og klokkeslett) og en mappe (Nedlastinger). Trykk på Enter for å lagre med det foreslåtte navnet. Hvis du vil lagre videoen i en annen mappe, eller med et annet navn, kan du endre dette i dialogboksen.
- 8 **Forhåndsinnstilt delt skjermmodus**
Trykk gjentatte ganger på 8 for å veksle mellom de forhåndsinnstilte delte skjermmodusene for hovedskjermen. Vinduet kan også kontrolleres via musen eller med standardkommandoene i Chrome OS.
- 9 **Informasjons- og innstillingsvindu**
I dette vinduet kan det angis ulike innstillinger for applikasjonen.

0	Skann etter LVI-kamera Trykk på 0 for å skanne etter et MagniLink kamerasystem. Dette kan være nyttig hvis det er koblet flere LVI-kameraer til datamaskinen. I dette tilfellet åpnes det en dialogboks der du kan velge det aktive kameraet for applikasjonen. Hvis kameraet ikke starter av en eller annen grunn, kan det også hjelpe å skanne etter et MagniLink kamerasystem.
Pil opp	Øk forstørrelsen
Pil ned	Reduser forstørrelse
Pil venstre	Reduser lysstyrke/kontrast
Pil høyre	Øk lysnivå
Ctrl + pil venstre	Referanselinje venstre/opp
Ctrl + pil høyre	Referanselinje høyre/ned
Ctrl + R	Roter kamerabildet medurs Hver gang du trykker på denne tastekombinasjonen, vil kamerabildet rotere 90° medurs (90°, 180°, 270° og 0°).
Ctrl + Skift + R	Roter kamerabildet moturs Hver gang du trykker på denne tastekombinasjonen, vil kamerabildet rotere 90° moturs (270°, 180°, 90° og 0°).
Ctrl + I	Gjenspeil kamerabilde Gjenspeiler kamerabildet. Dette er en nyttig funksjon hvis du f.eks. ønsker å bruke kameraet som et forstørret sminkespeil.
Ctrl + F	Frys kamerabilde Når du trykker på denne tastekombinasjonen, fryser du kamerabildet. Du frigjør bildet ved å trykke på samme tastekombinasjon igjen. Trykk på Ctrl + F for å lagre et fryst bilde.
Ctrl + A	Deaktiver/aktiver "alltid øverst" Snarveikommando aktiverer funksjonen "Alltid øverst" for applikasjonsvinduet. Hvis "Alltid øverst" er aktivert, vil kamerabildet legges seg over andre åpne applikasjoner. Dette betyr at et annet program kan være i fokus og at du f.eks. kan bruke Google Docs mens du viser kamerabildet.
Ctrl + 6	Reduser lampelysstyrke
Ctrl + 7	Øk lampelysstyrke
?	Åpne brukerveiledning

Ctrl + J	Autofokus av/på
Skift + pil opp	Øk fokusavstand
Skift + pil ned	Reduser fokusavstand
Ctrl + Pluss	Øk menystørrelse
Ctrl + Minus	Reduser menystørrelse
Ctrl + L	Helt bilde Veksler mellom helt bilde og beskåret bilde.

Følgende kommandoer krever en Google-konto med en OCR-lisens og at det har vært tilkoblet et MagniLink kamerasystem i løpet av de to siste ukene.

4	Start OCR Du kan også bruke musen til å kjøre OCR-behandling.
V	Veksler mellom kamerafanen og OCR-fanen
Ctrl + S	Lagre alle OCR-behandlede data
Ctrl + O	Åpne lagrede OCR-behandlede data
G	Veksle mellom listevisning og rutenettvisning
T	Veksle mellom å vise kun tekst og tekst + bilde

5.2.1 Bruk det innebygde skjermlesingsprogrammet.

Det innebygde skjermlesingsprogrammet ChromeVox brukes til å lese OCR-behandlet tekst. Du kan aktivere eller deaktivere ChromeVox når du vil ved å bruke snarveikommandoen **Ctrl + Alt + Z**.

ChromeVox støtter lesing på følgende språk, uten at du trenger å installere et tilleggsprogram via Chrome Web Store:

- Tysk
- Spansk
- Fransk
- Italiensk
- Nederlandsk
- Engelsk
- Brasiliansk-portugisisk
- Indisk-engelsk
- Indonesisk

- Hindi
- Koreansk
- Android (hvis Chromebooken du bruker, støtter Android-apper)

Hvis du bruker en Chromebook som støtter Android-apper, har du tilgang til enda flere stemmer. Velg Android i listen når du endrer stemme for ChromeVox, og endre deretter stemmen via Android-innstillinger. Du finner Android-innstillingene via **Innstillinger > Google Play Butikk > Administrer Android-innstillinger**. Gå til **Tilgjengelighet > Tekst til tale** og innstillinger for **Googles Tekst til tale-motor** og andre språk. Språket er vanligvis satt til systemspråket og trenger derfor ikke endres.

Språk tilgjengelige under Android, inkluderer:

- Dansk
- Finsk
- Norsk
- Svensk

Hvis Chromebooken ikke støtter Android-apper og språket ditt ikke er tilgjengelig, kan du kjøpe stemmer fra tredjeparter via Chrome Web Store.

5.2.1.1 Navigere

Når ChromeVox kjører, kan du gå gjennom alle OCR-behandlede dokumenter med f.eks. "Tab". Du kan også navigere linje for linje, ord for ord eller etter bokstaver. Tabellen nedenfor inneholder noen vanlige snarveikommandoer.

Søk + G	Gå til neste bilde
Søk + H	Gå til neste overskrift
Søk + pil ned	Gå til neste tekstlinje
Søk + pil opp	Gå til forrige tekstlinje
Søk + Skift + Ctrl + pil høyre	Gå til neste ord
Søk + Skift + Ctrl + pil venstre	Gå til forrige ord
Søk + Skift + Ctrl + pil høyre	Gå til neste bokstav
Søk + Skift + pil venstre	Gå til forrige bokstav
Ctrl	Stopp lesing

Du kan også starte lesingen ved å klikke på teksten du ønsker opplest.

5.2.1.2 Endre språk

1. Hold **Søk** inne, og klikk to ganger på bokstaven **O**.
2. Under "Stemmer" kan du velge et språk fra listen.
3. Hold inne **Ctrl + W** eller **Alt + Tab** når du har valgt en ny stemme fra listen.

5.2.1.3 Endre hastighet

Klikk på **Søk + .** og gå til den andre fanen **Tale**.

- For å redusere lesehastigheten velger du **Reduser lesehastigheten**.
- For å øke lesehastigheten velger du **Øk lesehastigheten**.

5.3 Styring via musen

I kameramodus brukes musen til å merke et bestemt område for OCR-behandling. Du merker et området ved å holde inn venstre museknapp og dra over et området. Når du har merket et område, slipper du museknappen for å starte OCR-behandlingen.

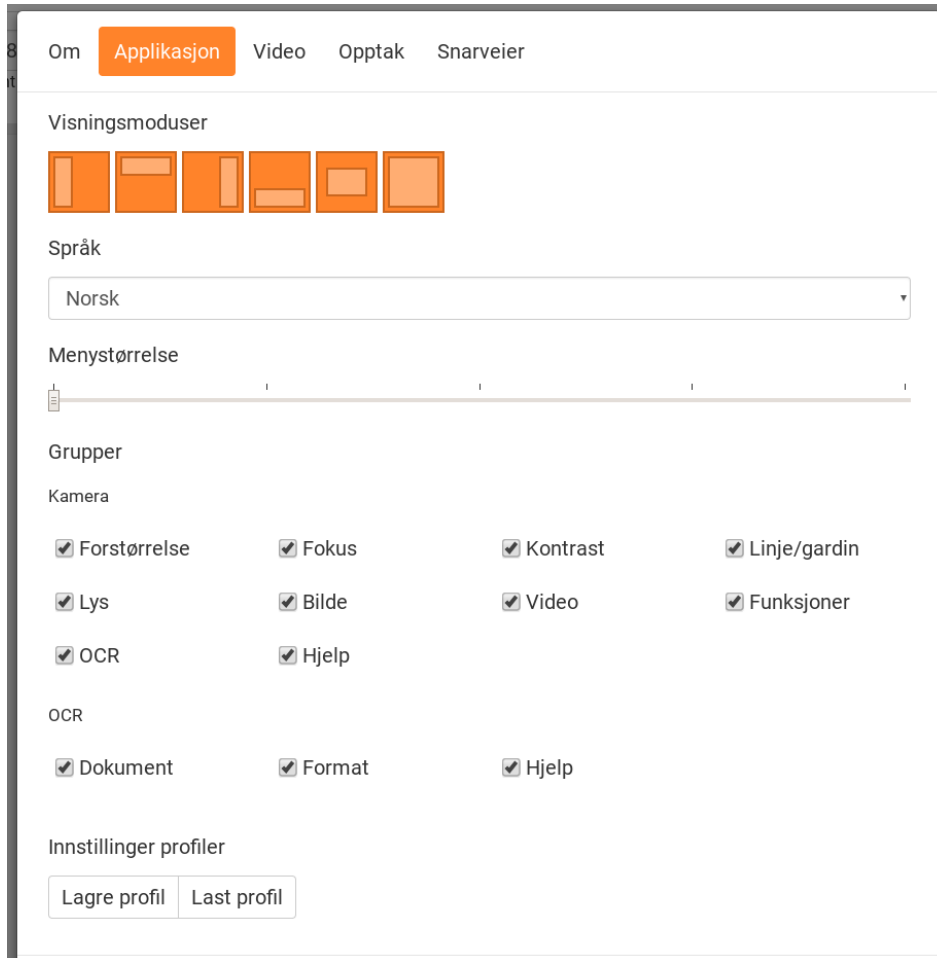
Du kan også dra og slippe bilder over applikasjonen for å OCR-behandle dem.

Vær klar over at dette krever en Google-konto med en OCR-lisens og et MagniLink kamerasystem som har vært tilkoblet i løpet av de to siste ukene, i tillegg til Internett-forbindelse.

5.4 Informasjons- og innstillingsvindu

Informasjons- og innstillingsvinduet består av en rekke ulike faner som inneholder applikasjonsinformasjon og alternative innstillinger.

5.4.1 Applikasjonsinnstillinger



Delt skjermmodus

Trykk på 8 for å velge hvilken av de delte skjermmodusene du vil bruke.

Språk

Endre språket til programvaren. Programvaren er stilt inn til å bruke samme språk som datamaskinen. Hvis dette språket ikke er tilgjengelig, velges engelsk automatisk som standard.

Tilgjengelige språk:

- Dansk
- Engelsk
- Finsk
- Fransk
- Nederlandsk
- Norsk
- Spansk
- Svensk

- Tysk

Menystørrelse

Størrelsen på menyene og knappene kan endres her.

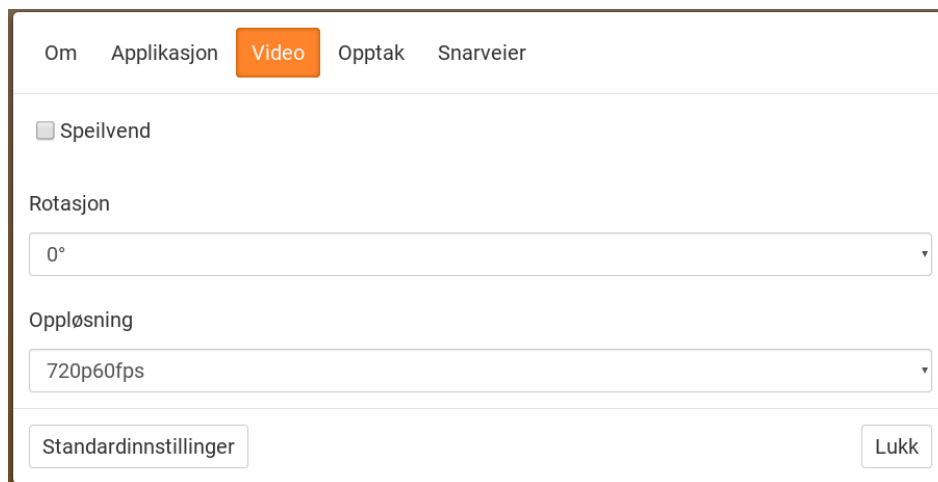
Grupper

Du kan velge hvilke grupper av knapper som skal vises i menyene.

Profil

Importer eller eksporter innstillinger Bruk Eksporter innstillinger-knappen til å lagre gjeldende innstillinger f.eks. på harddisken eller på Google Drive. Bruk Importer innstillinger-knappen til å importere de eksporterte innstillingene.

5.4.2 Skjerminnstillinger



Speilvend bilde

Når denne funksjonen er aktivert, speilvendes kamerabildet.

Roter bilde

Rotasjonsvinkelen til kamerabildet kan angis her. MagniLink ChromeViewer støtter rotasjon av kamerabildet til følgende vinkler: 0°, 90°, 180° og 270°.

Oppløsning

Velg mellom kameraets ulike oppløsninger. Den beste bildekvaliteten får du ved å velge den høyeste oppløsningen. Det kan kreves lavere oppløsninger hvis applikasjonen brukes på en datamaskin med lav ytelse.

5.4.3 Opptaksinnstillinger



Begrens opptakslengde

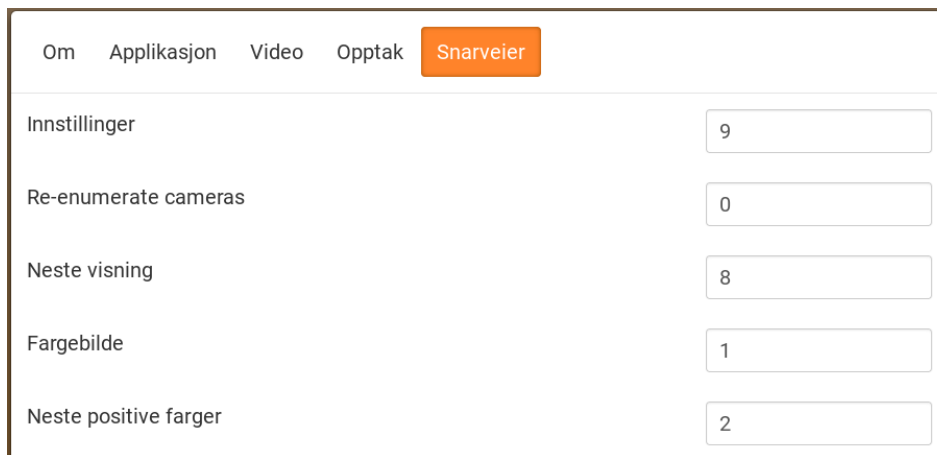
Aktiver denne funksjonen hvis du ønsker å begrense opptakslengden.

Lengde i minutter

Hvis du valgte å begrense opptakslengden, kan du angi grensen i minutter her, fra 1 til 60 minutter.

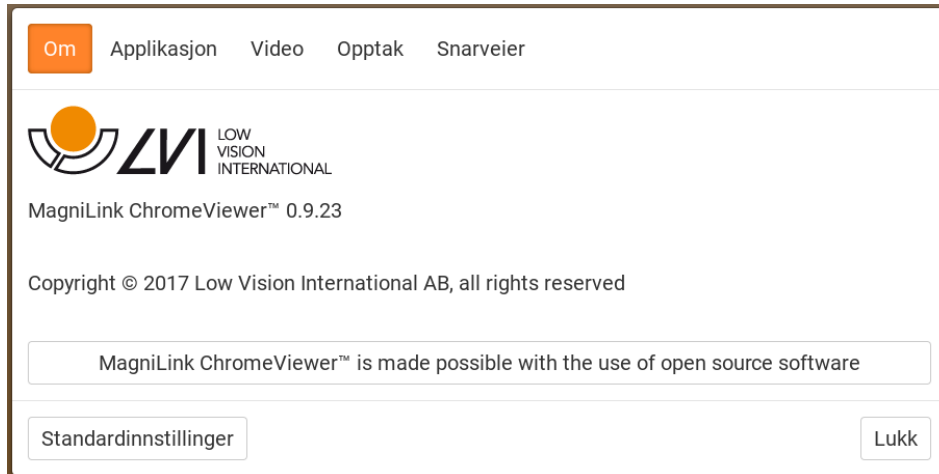
MagniLink ChromeViewer kan ta opp videosekvenser fra MagniLink-kameraet i WebM-format (.webm). Du starter videoopptaket via tastaturet (Ctrl + M), og det vises en rød indikator nede til høyre i videovinduet når det tas opp video.

5.4.4 Innstillinger for snarveikommandoer



Her kan du endre snarveikommandoene som brukes for applikasjonen. Når du skal endre en snarveikommando, tabulerer du til kommandoen som skal endres og trykker på mellomromstasten eller Enter, før du skriver inn den nye tastekombinasjonen. Hvis du taster inn en kombinasjon som allerede er i bruk for en annen kommando, vil den andre kommandoen bli slettet. Du må legge inn en ny tastekombinasjon for å endre kommandoen.

5.4.5 Om programmet



Informasjon om programvareversjon og opphavsrettigheter finner du under denne fanen.

Alfabetisk stikkordregister

Anbefalte systemkrav	6
Applikasjonsinnstillinger	18
Bruk det innebygde skjermlesingsprogrammet.	15
Bruke programvaren	10
Endre hastighet	17
Endre språk	17
Funksjoner via menyer	10
Funksjoner via tastaturet.....	13
Her er MagniLink ChromeViewer.....	6
Informasjons- og innstillingsvindu.....	17
Innstillinger for snarveikommandoer	20
Installasjon av programvare.....	7
Kamera-fanen	10
Lisensiering	9
Minimumskrav til system	6
Navigere.....	16
OCR-fanen	12
Om LVI.....	5
Om programmet	21
Opptaksinnstillinger	20
Skjerminnstillinger	19
Styring via musen	17